

### 免 责 条 款

我们努力提供准确的条约信息并定期核查、更新，但仍难以保证数据库中的条约信息与条约正式文本完全一致。对于使用本数据库信息可能导致的损失或法律纠纷，我们不承担任何责任。感谢您的理解和支持。

## 中华人民共和国政府、俄罗斯联邦 政府和蒙古国政府关于三国国界 西端交界点叙述议定书

中华人民共和国政府、俄罗斯联邦政府和蒙古国政府（以下

简称“缔约三方”)，鉴于中俄蒙三方联合工作小组根据一九九四年一月二十七日《中华人民共和国政府、俄罗斯联邦政府和蒙古国政府关于确定三国国界交界点的协定》，确定了三国国界西端交界点的位置，议定下列条款：

## 第 一 条

中俄蒙三国国界西端交界点位于奎屯山(塔班包格德·乌拉，塔班包格德乌拉)4082.0米山顶上。该点位于中国境内3550.0米高地东北4002米处，俄罗斯境内3266.3米高地南偏东南2297米处，蒙古国境内3828.2米高地西偏西北1865米处。

该点的坐标为实地测定，其测量中误差不超过5米，其高程由一九八二年苏联出版的1:10万地图上读取。坐标和高程分别采用一九四二年坐标系和波罗的海高程系。

西端交界点的地理坐标为 $B=49^{\circ}10'13.5''$ (北纬)， $L=87^{\circ}48'56.3''$ (东经)。

直角坐标为 $X=5448994.9$ 米， $Y=15559477.9$ 米。高程为4082.0米。

由于该点位于终年积雪的雪山上，难以通行，缔约三方商定不设界标。

## 第 二 条

中华人民共和国、俄罗斯联邦和蒙古国三国国界西端交界点的位置用红色圆圈、三国国界西端交界点地区的国界线用红线标绘在比例尺为1:2.5万的《中华人民共和国、俄罗斯联邦和蒙古国国界西端交界点地区图》上，该地图作为本叙述议定书的附件。

## 第 三 条

自三国国界西端交界点起国界线的走向为：

中俄国界线沿阿尔泰山（南阿尔泰山岭、蒙古阿尔泰努如）的分水岭先向西南再大体向西行；

俄蒙国界线沿赛留格木岭（塞尔海木努如、赛留格木岭）分水岭先向东北再大体向东行；

中蒙国界线沿阿尔泰山脉（蒙古阿尔泰努如、蒙古阿尔泰山岭）分水岭先向南偏东南再大体向南行。

#### 第 四 条

本叙述议定书在缔约三方各自履行本国有关法律程序后，并自最后书面通知之日起生效。

本叙述议定书于一九九六年六月二十四日在北京签订，一式三份，每份都用中文、俄文和蒙文写成，三种文本同等作准。

中华人民共和国政府	俄罗斯联邦政府	蒙古国政府
代 表	代 表	代 表
张德广	罗高寿	达格瓦·查希勒冈
(签 字)	(签 字)	(签 字)